French Lines

Association pour la mise en valeur du patrimoine des compagnies maritimes françaises

Bulletin N°23 ***Novembre/Décembre 2000***

SOMMAIRE

2 - *Le saviez-vous ?*

3 - *Coin des chercheurs*

3 - *Fonds Archives*

3 - *Fonds Objets*

4 - *Vie Associative*

5 - *Manifestations*

7 - *Agenda*

ISSN 1280-9861

Maquette :
Nicolas FLEURIGAND

l'Editorial du Président

Chères amies, chers amis,

2000 aura été pour notre Association une année de construction et d'enracinement. Grâce à de nouveaux recrutements et à la mobilisation de tous nos salariés, nous avons pu faire face au départ des deux cadres sur lesquels reposait l'essentiel de notre organisation. Jacques JOSEPH et Claire GARCIA ont remplacé Marie-Anne BELIN et Virginie CALTOT, la création d'emplois jeunes supplémentaires permettront de renforcer nos compétences dans tous les domaines de la mise en valeur du patrimoine, conception et mise en scène d'expositions, création en PAO, tout en renforçant les capacités de travail sur les collections : archivistes diplômés, documentaliste spécialisé en filmographie... Au total, lorsque les derniers recrutements seront réalisés début 2001, l'Association emploira 19 emplois salariés.

Nous avons ainsi avancer les inventaires. Le fonds photos sera terminé début 2001, le fonds objets a progressé (argenterie), le fonds archives de Marseille commence à être inventorié dans le cadre d'une convention spécifique signée avec la SNCM en mai 2000. L'inventaire des archives du Havre reprendra en 2001.

L'année 2000 a également vu se concrétiser la volonté de l'Association à présenter au public ses collections sous ses différentes facettes :

- conception et réalisation d'expositions dont deux à l'Espace Maritime et Portuaire des Docks Vauban et une à Marseille,
- présentation de films dans le cadre des Journées du Patrimoine au Havre et du Festival International du Film d'Histoire à Pessac, avec en plus une exposition photos pour cette dernière,
- participation à Brest 2000, au Salon Maritima et à l'exposition Planète Conteneurs à la Corderie Royale de Rochefort,
- développement du centre de consultation au siège de l'Association au Havre où viennent consulter nos archives chercheurs et sociétaires.
- ouverture d'une délégation régionale à Bordeaux et développement de celle de Marseille.

Enfin la création de French Lines Diffusion, conjointement avec Wagons Lits Diffusion (groupe ACCOR), pour la gestion de nos droits de marque permettra de développer produits dérivés et contrats liés à l'exploitation des marques propriétés de l'Association. Tout en déchargeant celle-ci de toutes activités commerciales.

En 2001 nous comptons amplifier nos activités, accélérer les inventaires et développer les occasions d'ouvrir au public le plus large nos collection.

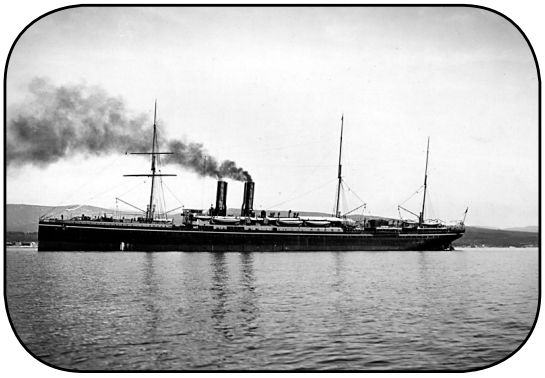
Convaincu que vous continuerez à nous soutenir par vos adhésions, vos encouragements et votre participation à nos activités, je vous souhaite chères amies, chers amis, une bonne fin d'année et vous présente mes meilleurs voeux 2001. Bien amicalement à tous.

Eric GIUILY

LE SAVIEZ-VOUS ?

La chronique historique

Elle est tirée d'un rapport de voyage datant de 1904 et concerne le paquebot *Australien*, navire des Messageries Maritimes qui a été lancé le 26 mai 1889, et a été construit à La Ciotat pour servir sur la ligne d'Australie. Il a été conçu pour accueillir 352 passagers, mais dispose en plus de 234 couchettes démontables en entrepont. A partir de 1903, il est repeint en blanc et dessert alors l'Extrême-Orient. Réquisitionné et repeint en gris en 1914, il est torpillé le 19 juillet 1918, alors qu'il effectue un voyage de ravitaillement entre Marseille et Port-Saïd.



Australien (Messageries Maritimes)
Longueur 147 m - Largeur : 15 m

Entre le 27 novembre 1904 et le 20 février 1905, période relatée dans le rapport de voyage qui nous intéresse, le navire Australien a eu 538 passagers à son bord dont 213 militaires et marins.
Les extraits choisis dans ce document soulignent la multitude de maladies qui assaillent les passagers et l'équipage de ce navire au cours du voyage, signes à la fois de conditions sanitaires peu favorables et de la véritable aventure que constitue un tel périple au début du siècle.

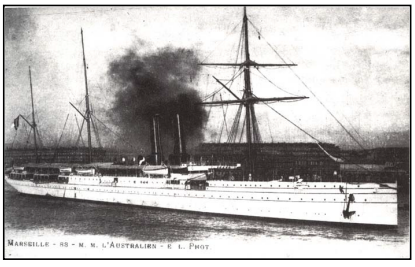
«(...) ***Santé générale - Décès***

Le voyage a été marqué au point de vue médical par les faits suivants :

- A l'aller -
Quelques blessures sans gravité, dont une blessure à la paume de la main sur le matelot Daure ; une vaste adénite suppurée sur le chauffeur Taffarin ; quelques cas de brûlures, un assez grand nombre de vénériens. Les soins donnés à tous ces malades ont été efficaces, plusieurs opérations ont dû être faites avec succès.
Laissé à l'hôpital de Saïgon, le nommé Loiret, chauffeur, atteint de prostatite aiguë, ainsi qu'un indigène pris à Colombo et atteint de la rage.

- Au retour -
De nombreux blessés russes ont été soignés à bord.
Le patron des dépêches, Ollivier, a présenté des signes de méninge - encéphalite ; a été très malade, va bien actuellement.
Le capitaine russe, Afanasieff, atteint de variole, a dû être envoyé à l'hôpital à Hong-Kong ; et le lieutenant russe Olchévsky, atteint de varicelle a été débarqué à Aden.
Des mesures de désinfection énergiques ont été prises pour éviter la propagation de la variole ; l'équipage et les passagers ont été vaccinés d'abord à Hong-Kong, puis quelques nouveaux venus en cours de route.
Il y a eu en outre des maladies vénériennes, affections de l'oreille, dysenterie. A l'arrivée à Marseille, l'état sanitaire était très satisfaisant.
Deux décès sont survenus durant le voyage, dus tous les deux à un cancer du pylore ; les corps ont été immergés : c'est d'abord un passager de 2ème classe, Louis Peysson, qui est mort le 2 février à 8 heures du matin ; puis une passagère de 4ème classe, Bertha Steinmetz, morte le 10 février à 9h30 du soir.
Les bagages de M. Peysson dont l'inventaire a été fait le 3 février ont été remis à Monsieur le Consul de France à Colombo. Il n'y a pas eu lieu de faire l'inventaire des effets de Mme Steinmetz, dont le mari était passager à bord (...).»

Ce document est consultable dans nos archives au Havre sous la cote 1997 002 3952



l'Australien sur la ligne d'Extrême Orient après 1903

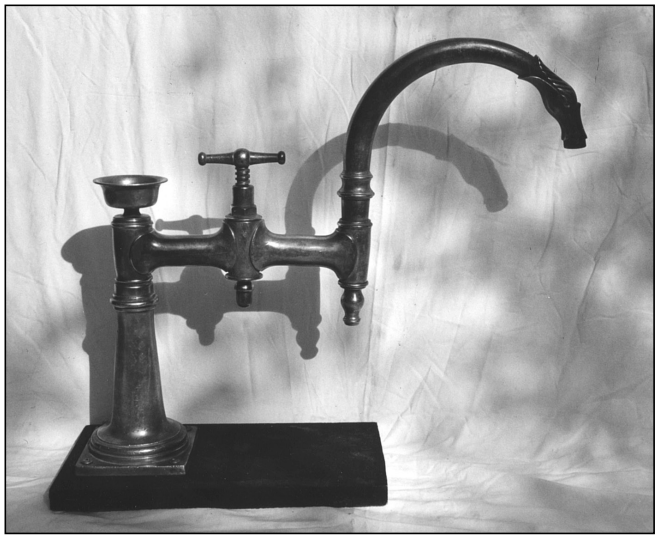
La nouvelle du bimestre

En septembre 2001, la NCL (Norvegian Cruse Line) transférera le S/S Norway (ancien France) à la Star Cruise pour effectuer un service de croisière en Asie. Le transfert du Norway dans la flotte de la compagnie Star Cruise coïncidera avec l 'arrivée du Superstar Libra (dernier né de la compagnie) qui sera basé à Singapour.

LE COIN DES CHERCHEURS

Si l 'Association French Lines est en mesure, dans la plupart des cas, de répondre à de nombreuses questions émanant de passionnés d 'histoire maritime, collectionneurs ou autres chercheurs, quelques unes d'entre elles restent toutefois en suspend.

- Ce robinet, acquis par un sociétaire (voir photo ci-dessous), provient-il d'une fontaine du paquebot La Provence (1906-1916) comme l'affirme le vendeur ?



- Par quel(s) fondeur(s) ont été coulées les hélices quatres pales du Normandie, dessinées par l'Ingénieur MEROT DU BARRE et qui ont remplacé les hélices trois pales, sources de vibrations ?

Nous recherchons également le dessinateur et le fabriquant des transats de pont, conçus pour le paquebot Normandie dont un exemplaire a été exposé en octobre au Mois du Siège, Viaduc des Arts à Paris.

FONDS ARCHIVES

Le fonds archives constitué il y a déjà quelques années par M.BOUVARD, salarié affecté à la Direction de la Publicité de la Compagnie Générale Transatlantique et spécialisé dans la conception de brochures et d'affiches publicitaires, vient d'être classé.
Ce fonds, riche de nombreuses photographies et de documents parfois très rares (listes de passagers, notices historiques sur de nombreux navires), a été saisi sur la base de données Texto. Ces documents sont donc désormais accessibles et consultables par nos chercheurs.

FONDS OBJETS

Argenterie

Emilie GOUBIN et Katia DUMONTIER ont entrepris depuis le début du mois de septembre, l'inventaire de l'argenterie.
Couverts, verrerie, salières, seaux à champagne, plats et autres pièces autrefois utilisés sur les paquebots de la Compagnie Générale Transatlantique et des Messageries Maritimes, sont regroupés dans les locaux du Havre. Une partie de cette collection est d'ailleurs exposée à l'Espace maritime et portuaire des docks Vauban.
Ce travail d'inventaire consiste à recenser et identifier chaque pièce selon sa provenance (reconnaissable dans de nombreux cas par son monogramme), et son fabriquant (Christofle, Ercuis...).
L'objectif de ce travail est avant tout de connaître précisément le contenu de notre collection et

de rendre certaines pièces accessibles au public dans le cadre d'expositions futures.

Quelques pièces issues de la collection

Appel aux adhérents :

Certaines pièces d'argenterie, tout comme certaines pièces du mobilier, sont parfois difficilement identifiables. Expert ou amateur, si vous pensez pouvoir nous aider à définir la provenance de certains objets, nous vous invitons à nous contacter au siège de l'Association (par mail : www.frenchlines.com ou par téléphone au 02 35 24 19 13 demandez Emilie GOUBIN pour l'argenterie et Bertrand SMIEJCZAK pour le mobilier).

VIE ASSOCIATIVE

Comité Scientifique

Le 22 septembre 2000 s'est tenue la troisième réunion du Comité Scientifique et d'Orientation de l'Association French Lines. Les professionnels membres du Comité (voir liste ci-après), y ont validé les méthodes d'inventaire mises en place par l'Association, ainsi que les méthodes de collecte de la mémoire orale.
Concernant les méthodes d'inventaire du fonds objets, du fonds archives et du fonds films de l'Association, Hélène PORTIGLIA s'est montrée particulièrement satisfaite du travail effectué par nos salariés. Les fiches d'inventaire ont été validées.
Les membres du comité se sont également mis d'accord sur la méthodologie de collecte de la mémoire orale, qui sera prochainement mise en oeuvre par l'Association. Il a été convenu que les différents témoignages sollicités, porteront sur les grands évènements de l'histoire des compagnies (lancement des navires, mise en place de la conteneurisation...) et de l'Histoire (période de guerre, indépendance des colonies). Les limites de l'exploitation, souvent délicate, de la mémoire orale par l'historien ont toutefois été soulignées par certains participants.

LISTE DES MEMBRES DU COMITÉ SCIENTIFIQUE ET D 'ORIENTATION

- G.d'ABOVILLE (Fondation du Patrimoine Maritime et Fluviale)
- B.ANNE (ancien Administrateur)
- D.BARJOT (Professeur d'Histoire)
- MA.BELIN (ancien Administrateur)
- MF.BERNERON-COUVENHES (Professeur d'Histoire)
- A.DELEFORGE (IRIS)
- F.GROSRICHARD (Journaliste)
- Y.LACOSTE (Administrateur)
- B.LE GUERN (ancien Directeur technique de la CGM)
- J.MEILLASSOUX (Wagons-Lits Diffusion)
- G.MOURADIAN (Centre des Archives du Monde du Travail).
- G.TOURRET (Ministère des Transports)
- JP.TRANCHARD (ancien Administrateur)
- H.PORTIGLIA (DRAC de Haute-Normandie)
- A.WEIL (Expert en art graphique et création publicitaire)

Conseil d'administration

Le 1er décembre 2000, le Conseil d'Administration composé des administrateurs représentant les membres fondateurs, les sociétaires, et les personnes qualifiées se réunira, pour la 14ème fois depuis la création de l'Association French Lines en 1995.

L'ordre du jour comporte le bilan des actions menées au cours de l'exercice 2000 sur les différents fonds que conserve l'Association, la définition des perspectives de développement pour 2001 et l'approbation du budget de cet exercice.
Ce sera également l'occasion de proposer diverses modifications des statuts de l'Association et de faire un premier bilan de l'activité de French Lines Diffusion.
Le prochain Conseil d'Administration aura lieu en mai 2001.

Dons

Pour des dons de menus datant du début du siècle et d'une photographie couleur du Marion Dufresne 2, remercions : M.Noël ROUSSET, ainsi que le Commandant Gilles FOUBERT.

Adhésions

Au 15 novembre, nous avons enregistré 834 adhésions. Nous espérons que tous ceux qui n'ont pas encore renouvelé leur soutien pour 2000 voudront bien le faire dans les tout prochains jours. De notre nombre dépend notre représentativité et donc notre légitimité vis à vis des pouvoirs publics et autorités locales.

MANIFESTATION

Pessac

La onzième édition du Festival International du Film d'Histoire de Pessac se déroulera du 22 au 27 novembre 2000 dans la ville du même nom (à quelques kms de Bordeaux).
Outre la compétition, mettant en concurrence 12 réalisations pour le prix du meilleur documentaire historique 2000, ce festival abordera cette année un sujet d'actualité : le pouvoir (culturel, économique et politique) américain.
De nombreuses questions gravitant autour de ce thème seront évoquées à travers la projection de films et l'organisation de conférences et de débats.

French Lines participera à ce festival en exposant une vingtaine de clichés sur lesquels les spectateurs retrouverons quelques uns des plus prestigieux paquebots ayant fait escale à New York et témoignant du succès de la destination qui marqua les plus beaux jours de la Compagnie Générale Transatlantique.
Le documentaire «Ville flottante», réalisé par J.C. BERNARD et issu du fonds films de l'Association sera projeté le 24 novembre.

Le paquebot Normandie
à l'entrée du Port de New York

«Planète Conteneurs»

«La Corderie Royale» présentera du 7 décembre 2000 au 25 avril 2001 une exposition intitulée «Planète Conteneurs». Cette exposition proposera une visite approfondie dans un univers trop souvent méconnu, celui du conteneur. L'objectif est de donner au public les éléments de compréhension essentiels pour appréhender ce système de transport, qui témoigne plus qu'un autre de la mondialisation des échanges.
Ainsi, de l'invention de la «boîte» en 1955 par le transporteur routier Mac Lean, créateur de l'armement Sea Land, au port de commerce de l'an 2000, cette exposition évoquera l'évolution des navires et des infrastructures liées au conteneur, la logistique complexe qu'il nécessite ou encore, les métiers portuaires qui s'y attachent.

L 'Association French Lines qui a reçu Michaël LIBORIO (Commissaire de l 'exposition) le 13 septembre dernier, a accepté de participer à cette manifestation en prêtant des maquettes du «CGM Normandie» et de l'«Atlantic Cartier» des affiches, des photos, ainsi que quelques plans.

Chargement d'un conteneur par chariot cavalier («straddel carrier») aux Etats Unis

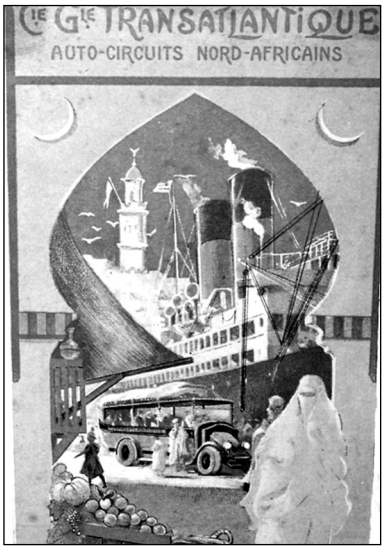
Entre mer et désert

L'Association French Lines prépare actuellement l'exposition «Entre mer et désert, l'aventure des circuits 'Transat' en Afrique du Nord», qui retrace l'épopée des croisières et circuits transatlantiques qui ouvrirent l'Afrique du Nord au tourisme international.

En 1920, la mode d'alors était pour la bonne société, en majorité anglo-saxonne, d'aller écouler les jours longs d'hiver en Egypte. Un homme, John Dal Piaz, lança le défi de développer, et dans le même temps de diversifier, d'une manière tout à fait originale pour l'époque, les activités de la Compagnie Générale Transatlantique, dont il était le Président. Pour ce faire, il entreprît de lancer la mode des circuits automobiles en Afrique du Nord. L'aventure démarra au début des années 1920, la décennie la plus prospère et la plus prestigieuse de l'histoire de la Transatlantique.
«Pour la première fois, 3 semaines de grand tourisme, 1700 kms dans la même auto de luxe. Hôtels spéciaux. Paquebots. Auto. Prix : 3950 F. Tout compris !» annoncent les prospectus.

Le 10 avril 1920 a lieu le premier départ de Bordeaux pour Casablanca, Alger et Marseille.
L'aller et le retour se font sur les plus grands paquebots de la ligne.
La saison 1928-29, la plus spectaculaire, voit l'exploitation de 44 hôtels, totalisant 1400 chambres, et 285 véhicules accueillant 5000 touristes.

C'est donc sur ce thème, mélant dépaysement et aventure, que l'Association a décidé de concevoir sa prochaine exposition qui aura lieu à l'Espace maritime et portuaire des docks Vauban du 16 décembre 2000 au 18 février 2001. Tous nos adhérents sont bien entendu conviés à se rendre au vernissage de l'exposition qui se déroulera le vendredi 15 décembre à 18 heures.



Prospectus pour la promotion des autos-circuits

Une visite de l'exposition sera organisée à l'attention de nos amis Parisiens le samedi 27 janvier prochain, en partenariat avec l'association «Mémoire d'Afrique».

- Départ de la Défense à 8H30
- Retour vers 19H00
- Accompagnateurs : D.BOUDET et l'équipe de bénévoles parisiens
- Coût total : environ 300 fr (déjeuner à la Société des Régates du Havre inclus)
- Nombre de places limité à la capacité du car (environ 40 places)
- Bulletins d'inscriptions au 01 46 25 75 89 (demander Virginie ALEXIS)

Vente exceptionnelle !

L'Association organise pour la 3ème année consécutive une vente spéciale

le **mardi 12 décembre 2000**

A la veille des fêtes de fin d'année, optez pour des cadeaux privilèges parmi tous les objets d'époque de la collection de l'Association French Lines.
Vous découvrirez, à cette occasion, les articles French Lines Diffusion, disponibles pour la première fois sur les différents sites où se déroulera la vente.
Enfin, vous aurez également la possibilité d'acquérir des produits dérivés ainsi que des reproductions photographiques parmi un grand choix de clichés.
Un tarif préférentiel sera accordé à nos adhérents, sur présentation de la carte de membre.
Venez Nombreux !

Horaires de la vente :

- Le Havre : de 11H à 19H
(Renseignements au 02 35 24 19 13)

- Suresnes : de 11H à 15H30
(Renseignements au 01 46 25 75 89)

- Marseille : de 10H à 16H
(Renseignements au 04 91 56 33 55)

- Bordeaux : de 13H à 17H
(Renseignements au 05 56 57 45 45)

- Dunkerque : de 14H à 19H
(renseignements au 03 28 24 05 49)

Dernière minute : Il reste des places pour la croisière fluviale sur le Pô du 7 au 14 avril 2001. Si vous êtes intéressé, contactez très rapidemment Denis RACINE au 04 78 39 13 02

AGENDA

DEC/JAN NOV

Marseille (délégation) :	Conférence d'Eliane RICHARD et Roland CATY (21 novembre)
Bordeaux :	Participation au Festival International du Film d'Histoire de Pessac. Exposition sur la ligne Transatlantique Le Havre / New York et présentation du film «Ville flottante» de Jean-Claude BERNARD (du 22 au 27 novembre)
Rochefort :	Exposition «Planète Conteneurs» (du 7 décembre 2000 au 25 avril 2001)
Le Havre :	Exposition «Entre mer et désert, l'aventure des circuits 'Transat' en Afrique du Nord» (du 15 décembre 2000 au 18 février 2001)

Donateurs

Plusieurs d'entre nous, au nom de leur société, ou en leur nom propre, se sont distingués en 2000, en adressant à l'Association un don exceptionnel. Les sommes ainsi recueillies seront en priorité consacrées à l'acquisition d'objets de collections. Qu'ils en soient vivement remerciés.

ACHARD RAYMOND
ALEXANDRE THIERRY
ALRIC RAYMOND
ALUNNI GILBERT
ANDRE BERNARD
ANGLES MARCEL
BABLON PHILIPPE
BALLADUR HENRI
BALMY SYLVAIN
BARELLIER ANNE
BARJONET CLAUDE
BARRAQUAND YVES
BASTENDORFF ALAIN
BAUDUZ ALAIN
BEAUGRAND FREDERIC
BECHET YVES
BECHHOFER EDMOND
BELIN MARIE-ANNE
BERNARDINI J.FRANCOIS
BERTHELOT FRANCOISE
BERTRAND BENOIT
BERTRET JEAN-LOUP
BIERRE PASCAL
BLOUCHOS ANNE-MARIE
BODEL ANDRE
BOIVIN JEAN
BONIS JEAN-YVES
BOTTELIN ROBERT
BOUDET DOMINIQUE
BOUJARD JACQUES
BOUTON DENISE
BRANDON JACQUES
BRAUQUIER EUGENIE
BRUNET JEAN-LOUIS
BUHL ALAIN
BUREL JEAN-PIERRE
CAMINHA PEDRO
CAPMAJO JEAN-CLAUDE
CAPPE LAETITIA
CARADEC AGNES
CASTRILLO CHRISTIANE
CATY ROLAND
CAZADE PIERRE
CAZADE PIERRE
CERISEAU CLAUDETTE
CHATELET PHILIPPE
CHAUMETTE LUC
CHEVREAU VINCENT
CHRISTINGER MARYSE
CIM SA - FERME DOMINIQ
CLAI SA
CNN - MOLIS PATRICK
COJAN ANNICK
CONTE ANNE-MARIE
COUVENHES-BERNERON MAR
CUZZI HENRI
DABEZIES ELISABETH
DAMOUR AGNES
DANY GEORGES
DAUDENS SALAH
DE BURE FRANCOIS XAVIE
DE CATUELAN LOUIS
DE GASQUET JACQUELINE
DE LAMBERT DES GRANGES
DE LAMBILLY ROBERT
DE MERZ CLAUDE
DE PERE ARNAULD
DEBRAY MARC
DEFLASSIEUX ALAIN
DEMOIS ELISABETH
DINAUD RENE
D'ORNANO PIERRE
DOURLENT DENISE
DOURLENT HERVE
DUFOURNAUD THIERRY
DUMAINE HUBERT
DUMAS ROBERT
DURAND JEAN-LUC
ESPINOSA YVES
ESSIG PHILIPPE
ETIENNE JEAN
FAVRO REINE
FERRAND HENRI
FILIPPI CHARLES-HENRI
FLORENT GERARD
FONTAINE LUC
FORTUNE BERNARD
FOUGERAY GERARD
FRIEDMANN JACQUES
FROMANGE GEORGES
GALLET MICHELLE
GALLITTU JEAN-PHILIPPE
GALMAND CLAUDE
GAUDRY ARNAUD
GAUTIER FREDERIC
GAYTE LUCIENNE
GIUILY ERIC
GIUILY RENE
GRELLET LUC
GRESSIER CLAUDE
GROSRICHARD FRANCOIS
GROUPE EYSSAUTIER
GROUPE MECA
GUERINEAU JEAN
GUILBERT PHILIPPE
GUILLON MICHELINE
GUITON OLIVIER
GUITTET JEAN-FRANCOIS
ISOARD JEAN-PIERRE
JARNO AUGUSTIN
JASPAR XAVIER
JEANJEAN PAUL
JET CLAUDE
JOCQZ DENISE
JOUBARD ALIETTE
JOUSSON RENE
LABRO HELENE
LAMONTELLERIE JACQUES
LAMY ELIANE
LANGLOIS SERGE
LAURENT BERNARD
LE GLOANNEC YVES
LE MINTIER BERTRAND
LE MOUEL GILLES
LEBRETON GUY
LECANU CHRISTIANE
LECHEVALIER GERARD
LECOMPTE DANIEL
LEFEBVRE CLAUDE
LEGENDRE PIERRE
LEMOIGNE YVETTE
LEON VINCENT SA
LEROUX ALAIN
LEROY HUGUETTE
LESERGENT JEANNE
LEVALOIS PHILIPPE
LEVEQUE JACQUELINE
MAHJOUZ DAVID
MARAIS GEORGES
MASSAC GILBERT
MAUR JEAN-CLAUDE
MAURICE GERARD
MERLAY MICHEL
MEUNIER CHARLES
MICHAT ALBERT
MILLON MICHEL
MIOTTEL JOHN
MISTRAL THIERRY
MONIER JEAN-PAUL
MORACCHINI PAUL
MORLET REGIS
MR FRIESE
NAVALE FRANCAISE SA
NEGRE GERARD
NEUT ROBERT
NIZET MARC
NOEL GERARD
OFFREY CHARLES
OLIVIER JEAN
ORIBERT CORINNE
PAGES JEAN-PAUL
PAINTOUX MARIE-MADELEI
PARIS BERNARD
PARLOUER PIERRE
PASSOT RAYMOND
PAULIN RENE
PAYEN DE LA GARANDERIE
PENE PIERRICK
PERLIE ANNE-MARIE
PERONNY MAURICE
PHILIPPON LOUISE
PIETERS JEAN
PISCOPO STEFANO
PLANCKEEL JANINE
PORTIER LUC
PRIDEAUX-DEBUISSON RIC
PRIEUR ANNE-MARIE
PRIEUR MICHEL
RANCELLI FRANCIS
RAOUST JEAN-BERNARD
RAPHOZ MICHEL
REGNAUD ROBERT
REMON PATRICK
RIBES PHILIPPE
RIBLIER EUDES
RICHARD BERTRAND
RICHARD FRANCOIS
ROQUES-DUCHER LUCILE
ROSENSVEIG JEAN-MARIE
ROUDIER JACQUES
SANMARCO PHILLIPPE
SARL L'HERMINIER
SAUVAGET RENAUD
SCHERRENS RENE
SIX FRANCOIS LOUIS
SOCOMA
SOULAS ANDRE
STEF-TFE
STIM D'ORBIGNY
STRUCTURAL 700
TANIERE CHARLES
TARDIF CHRISTOPHE
TERRIS LAURENT
TOURRET GEORGES
TOUTEE HENRI
TRANCHARD JEAN-PIERRE
ULLMANN PIERRE
VALETOUX PHILIPPE
VERRAT CHRISTIAN
VIENNOT LOUIS
VIGER ROBERT
VILLERS CLAUDE
VITOZ MIREILLE
VITOZ RAYMOND

French Lines

Cette liste a été arrêtée à la mi-octobre 2000. Elle donnera lieu à une mise à jour régulière.